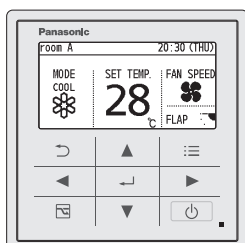


Panasonic®

Installation Instructions High-spec Wired Remote Controller Model No. **CZ-RTC3**



ENGLISH

4-15

Read through the Installation Instructions before you proceed with the installation.
In particular, you will need to read under the "Safety Precautions" on page 4.

E_{ENGLISH}

FRANÇAIS

16-27

Lisez les instructions d'installation avant de commencer l'installation.
En particulier, vous devez lire la section « Consignes de sécurité » en page 16.

F_{FRANÇAIS}

ESPAÑOL

28-39

Lea las Instrucciones de instalacion antes de proceder con la instalacion del equipo.
En concreto, deberá leer detenidamente la sección "Precauciones de seguridad" situada en la página 28.

E_{ESPAÑOL}

DEUTSCH

40-51

Lesen Sie die Einbauanleitung, bevor Sie mit der Installation beginnen.
Insbesondere müssen die „Sicherheitsvorkehrungen“ auf Seite 40 gründlich durchgelesen werden.

D_{DEUTSCH}

ITALIANO

52-63

Leggere le Istruzioni di installazione prima di procedere con l'installazione.
Prestare particolare attenzione alla sezione "Precauzioni di Sicurezza" a pagina 52.

I_{ITALIANO}

PORTUGUÊS

64-75

Leia cuidadosamente as instruções de instalação antes de prosseguir com a instalação.
Em particular, é necessário ler as informações na secção "Precauções de segurança" na página 64.

P_{PORTUGUÊS}

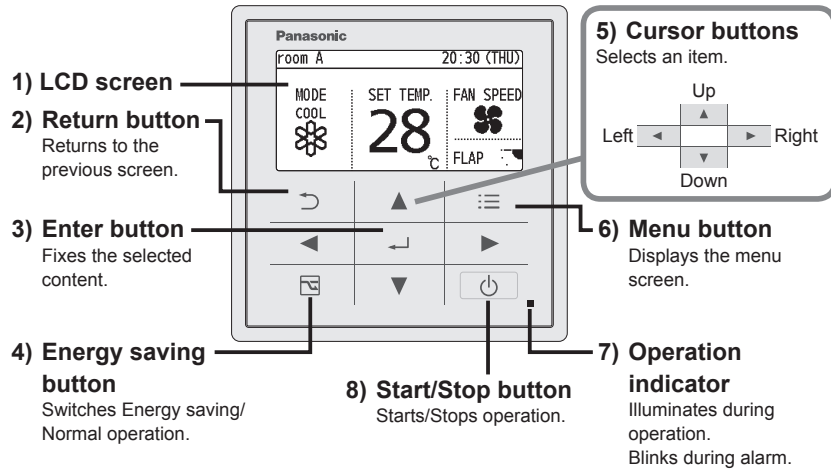
ΕΛΛΗΝΙΚΑ

76-87

Διαβάστε τις Οδηγίες εγκατάστασης πριν συνεχίσετε με την εγκατάσταση.
Συγκεκριμένα, θα χρειαστεί να διαβάσετε την ενότητα "Προφυλάξεις Ασφαλείας" στη σελίδα 76.

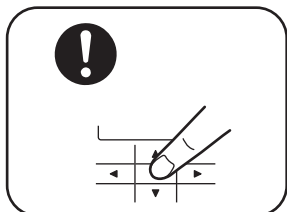
E_{ΕΛΛΗΝΙΚΑ}

Part Names

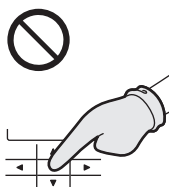


	1)	2)	3)	4)
FRANÇAIS	Écran LCD	Bouton Retour Retourne à l'écran précédent.	Bouton Entrée Fixe le contenu sélectionné.	Bouton d'économie d'énergie Commute entre le mode Normal et Économie d'énergie.
ESPAÑOL	Pantalla LCD	Botón Atrás Regresa a la pantalla anterior.	Botón Enter Fija el contenido seleccionado.	Botón Ahorro de energía Alterna el funcionamiento en modo ahorro de energía/normal.
DEUTSCH	LCD-Bildschirm	Return-Taste Kehrt zum vorherigen Bildschirm zurücke.	Eingabe-Taste Legt den ausgewählten Inhalt fest.	Energiespar-Taste Schaltet zwischen Energiesparendem/ Normalbetrieb.
ITALIANO	Schermo LCD	Tasto return Ritorna alla schermata precedente.	Tasto enter Fissa il contenuto selezionato.	Tasto risparmio energetico Passa da Risparmio energetico a Funzionamento normale e viceversa.
PORTUGUÊS	Ecrã LCD	Botão de retorno Regressa ao ecrã anterior.	Botão de introdução Estabelece o conteúdo selecionado.	Botão de poupança de energia Alterna entre o funcionamento em poupança de energia/ normal.
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	Οθόνη LCD	Πλήκτρο Επιστροφής Επιστροφή στην προηγούμενη οθόνη.	Πλήκτρο Εισαγωγής Καθορίζει το επιλεγμένο περιεχόμενο.	Πλήκτρο εξοικονόμησης ενέργειας Εναλλαγή μεταξύ Κανονικής λειτουργίας / Λειτουργίας εξοικονόμησης ενέργειας.

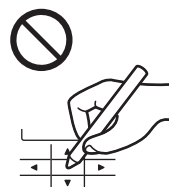
Note/Remarque/Nota/Hinweis/Nota/Nota/Σημείωση



Press centre
Appuyez au centre
Pulsar en el centro
Mittlere Taste drücken
Premere al centro
Premir no centro
Πατήστε στο κέντρο



No glove
Pas de gant
Guantes no
Ohne Handschuh
Nessun guanto
Não usar luva
Όχι με γάντι



No pen
Pas de stylo
Bolígrafo no
Ohne Stift
Nessuna penna
Não usar pen
Όχι με στυλό

	5)	6)	7)	8)
FRANÇAIS	Curseurs Sélectionne un élément.	Bouton Menu Affiche l'écran du menu.	Indicateur de fonctionnement Brille pendant le fonctionnement. Clignote en cas d'alarme.	Bouton Marche/ Arrêt Démarre/Arrête le fonctionnement.
ESPAÑOL	Botones de cursor Seleccionan un elemento.	Botón Menú Muestra la pantalla de menú.	Indicador de funcionamiento Se ilumina durante el funcionamiento. Parpadea durante la alarma.	Botón Inicio/ Paro Inicia/detiene el funcionamiento.
DEUTSCH	Marke-Tasten Wählen einen Ggst. aus.	Menü-Taste Zeigt den Menü-Bildschirm an.	Betriebsanzeige Leuchtet während des Betriebs. Blinkt während eines Alarms.	Start/Stopp-Taste Startet/Stoppt den Betrieb.
ITALIANO	Tasti cursore Seleziona un elemento.	Tasto menù Visualizza la schermata del menù.	Indicatore funzionamento Si illumina durante il funzionamento. Lampeggia durante l'allarme.	Tasto Avvia/ Arresta Avvia/Arresta il funzionamento.
PORTUGUÊS	Botões de cursor Permitem seleccionar uma opção.	Botão de menus Apresenta o ecrã de menus.	Indicador de funcionamento Acende durante o funcionamento. Fica intermitente durante um problema.	Botão de arranque/ paragem Inicia/para o funcionamento.
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	Πλήκτρα Δρομέα Επιλογή ενός στοιχείου.	Πλήκτρο μενού Προβολή της οθόνης του μενού.	Ένδειξη λειτουργίας Ανάβει κατά την λειτουργία. Αναβοσβήνει κατά τη διάρκεια ειδοποίησης.	Πλήκτρο Έναρξης/ Διακοπής Ξεκινά/Σταματά τη λειτουργία.

ENGLISH

Safety Precautions

Read before installation

- Read the Installation Instructions carefully to install the remote controller correctly and safely.
Be sure to read the Safety Precautions in particular before installation.
- After the installation is complete, perform test operation to confirm that no abnormality is present.
- We assume no responsibility for accidents or damages resulting from methods other than those described in the installation instructions or methods without using specified parts.
Malfunctions that occurred due to the unauthorised installation methods are not covered by the product warranty.
- Read the installation instructions supplied with indoor units as well.



WARNING

This symbol refers to a hazard or unsafe practice which can result in severe personal injury or death.



CAUTION

This symbol refers to a hazard or unsafe practice which can result in personal injury or product or property damage.



Matters to be observed



Prohibited matters



WARNING



- Turn off the circuit breaker of the units before installation.
- Ask your dealer or professionals for installation and electric work.

- This controller shall be installed in accordance with National Wiring Regulations.
- Connect and fix the specified cables for wiring securely.
- Do not allow the connection to be exposed to the external force of the cables.
- Choose an installation location that sufficiently supports the weight of the remote controller.



CAUTION


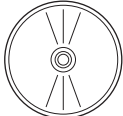
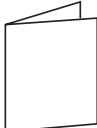
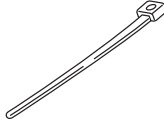


- Do not use the remote controller at the following locations.
- Location where condensation occurs
- Location where flammable gases, etc. may leak
- Location where corrosive gases, etc. may leak
- Location with lots of water or oil droplets (including machine oil)
- Location where voltage fluctuation frequently occurs
- Location where there is a machine producing electromagnetic radiation
- Location where droplets of organic solvents spread
- Location where acidic or alkaline solutions or special sprays are frequently used
- Do not operate with wet hands.
- Do not wash with water.

(NOTICE) The English text is the original instructions. Other languages are translation of the original instructions.

CONTENTS

● Part Names	2	● Setting	10
● Safety Precautions.....	4	Language	10
● Supplied accessories	5	Clock	10
● Specifications.....	5	Controller name.....	10
● Installation Precautions.....	6	Service contact.....	11
● Mounting	8	RC. setting mode.....	12
Exposed type.....	8	Detailed settings.....	12
Embedded type	9	Auto address	13
		Set elec. consumption	13
		● Confirming Information	14
		● Test Operation	15

Supplied accessories			
Wood screw M3.8 x 16 (2) 	Operating Instructions (1) 	Quick Reference (1) 	Clamper (1) 

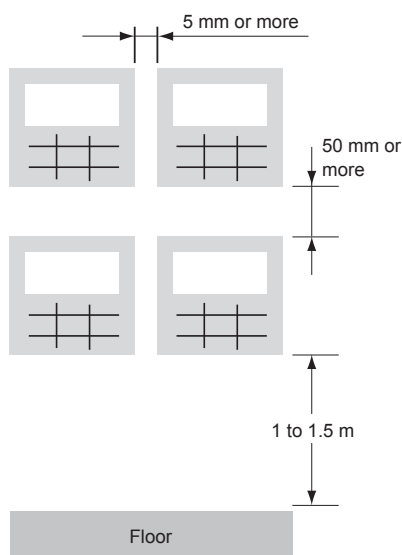
ENGLISH

Specifications

Model No.	CZ-RTC3	
Dimensions	(H) 120 mm x (W) 120 mm x (D) 16 mm	
Weight	180 g	
Temperature/ Humidity range	0 °C to 40 °C / 20 % to 80 % (No condensation) *Indoor use only.	
Power Source	DC16 V (supplied from indoor unit)	
Clock	Precision	± 30 seconds/month (at normal temperature 25 °C) *Adjust periodically.
	Holding time	72 hours (When fully charged) *Approx. 8 hours are required for full charge.
Number of connected indoor units	Up to 8 units	

Installation Precautions

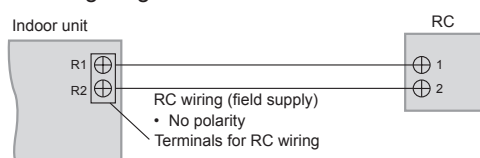
Installation location



- Install at the height of 1 to 1.5 m from the floor (Location where average room temperature can be detected).
- Install vertically against the floor.
- When installing more than 1 remote controller next to each other, keep distance of 5 mm on the right and left and 50 mm on top and bottom.
- Avoid the following locations for installation.
 - By the window, etc. exposed to direct sunlight or direct air
 - In the shadow or backside of objects deviated from the room airflow.
 - Location where condensation occurs (The remote controller is not moisture proof or drip proof.)
 - Location near heat source
 - Uneven surface
- Keep distance of 1 m or more from the TV, radio and PC. (Cause of fuzzy images or noise)

Remote control wiring

■ Wiring diagram



■ Type of wiring

- Use cables of 0.5 to 1.25 mm².

- Total wire length: 500 m or less (The wire length between indoor units should be 200 m or less.)

■ Number of connectable units

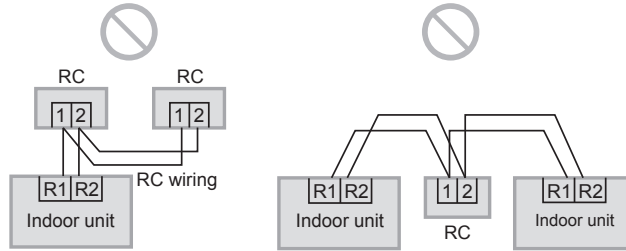
Remote controller: Max. 2

Indoor unit: Max. 8

Attention

- Be careful not to connect cables to other terminals of indoor units (e.g. power source wiring terminal). Malfunction may occur.
- Do not bundle together with the power source wiring or store in the same metal tube. Operation error may occur.
- If noise is induced to the unit power supply, attach a noise filter.

***Wiring as shown below is prohibited.**



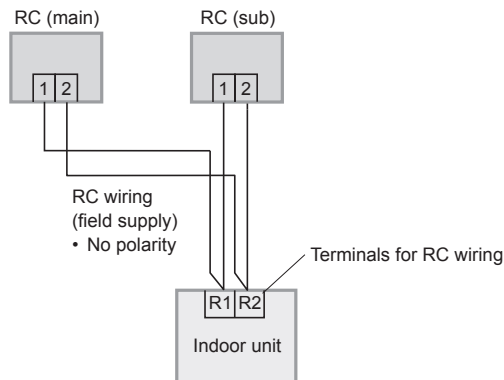
When setting both the main and sub remote controllers

After installation, set one remote controller to [Main] and the other to [Sub] for [Main/sub] for “Setting” (P.12).

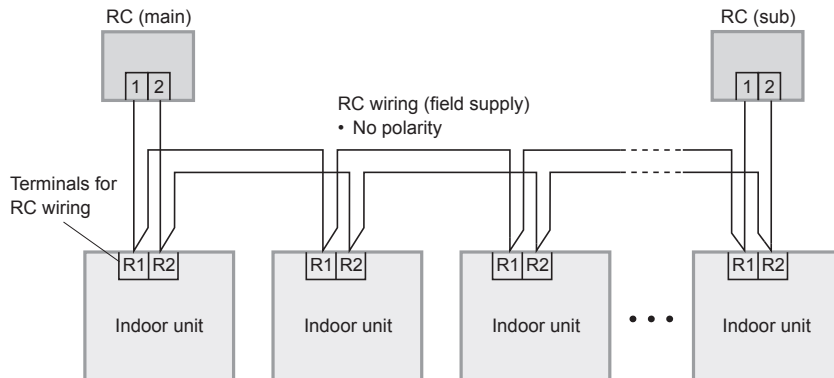
When using the remote controllers* in combination, set this unit to [Main].

*CZ-RTC2, CZ-RE2C2, CZ-REL2C2

■ Using 1 indoor unit



■ Using more than 1 indoor unit or heat exchange ventilation unit

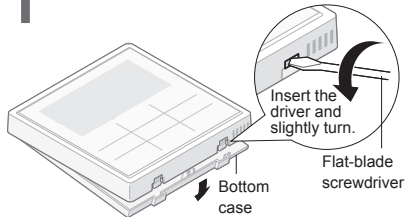


Note

- Remote controllers can be connected to any indoor unit for operation.

Mounting

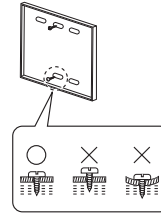
1 Remove the bottom case.



Attention

Mounting the bottom case

- Tighten the screws securely until the screw heads touch the bottom case. (Otherwise, loose screw heads may hit the PCB and cause malfunction when mounting the top case.)
- Do not over-tighten the screws. (The bottom case may be deformed, resulting in fall of the unit.)



2 Mount to the wall.

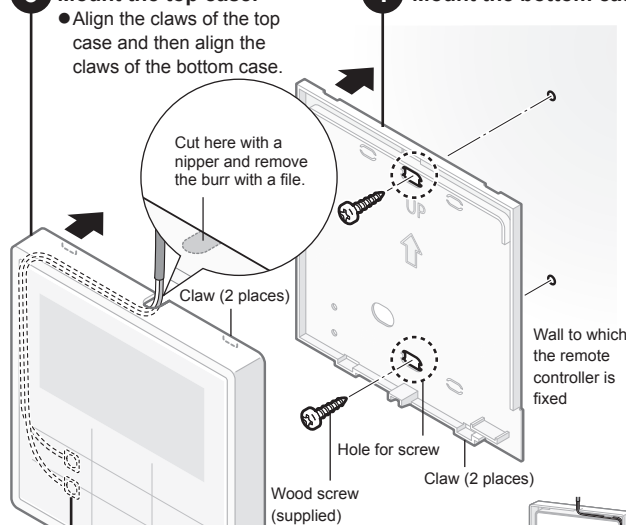
Connecting the remote control wiring

- Arrange the wires as shown in the illustration for ② in step 2, avoiding unnecessary wires being stored in the remote controller case. (Caught wires may destroy the PCB.)
- Avoid wires touching parts on the PCB. (Caught wires may destroy the PCB.)

Exposed type

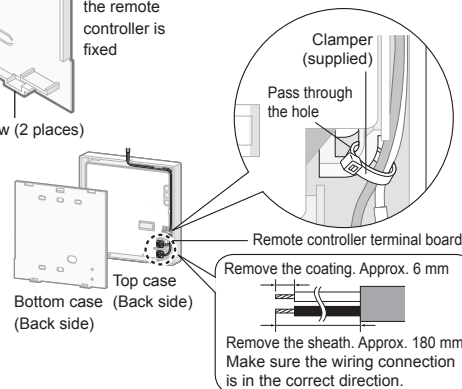
Preparation: Make 2 holes for screws using a driver.

1 Mount the bottom case to the wall.



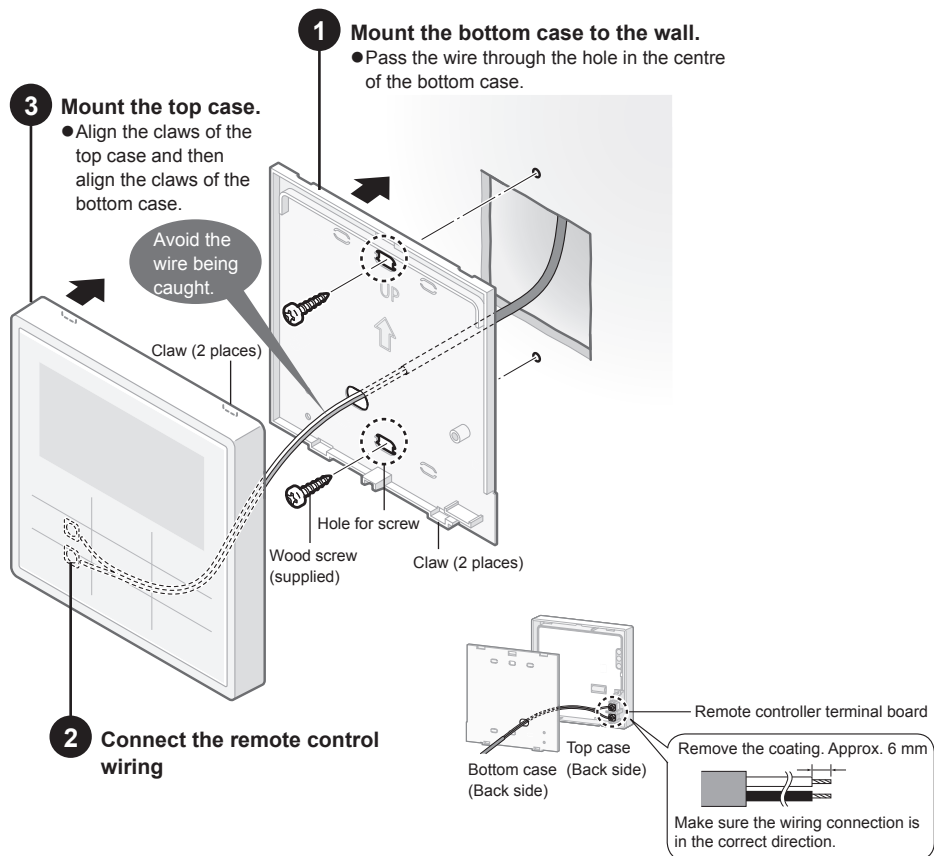
2 Connect the remote control wiring

- Arrange the wires along the groove of the case.

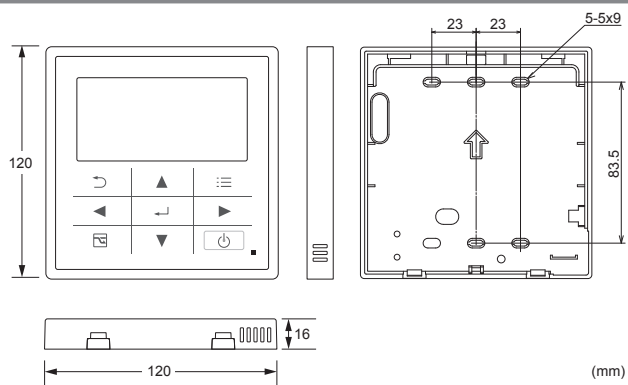


Embedded type

Preparation: Make 2 holes for screws using a driver.



Dimensions

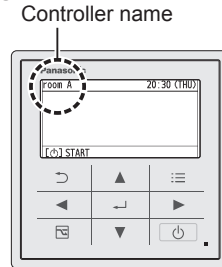


ENGLISH

Setting

- Language
- Clock
- Controller name

1 Press .

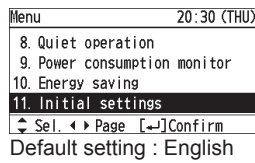


2 Select [Initial settings].

▲ ▼ → ↵

3 Select the item to set.

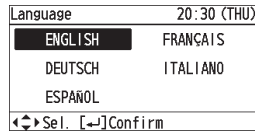
▲ ▼ → ↵



Language

4 Set.

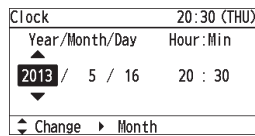
▲ ▼ → ↵



Clock

4 Set.

▲ ▼ → ▶ → ↵
(Repeat)



Controller name

4 Set.

▲ ▼ ◀ ▶ → ↵

(Repeat the same procedure for all characters.)

■ To change the character type

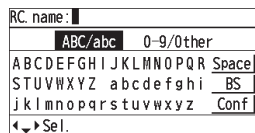
Select the character type with ▲ ▼ ◀ ▶ and press ↵.

■ To enter space

Select [Space] with ▲ ▼ ◀ ▶ and press ↵.

5 Select [Conf].

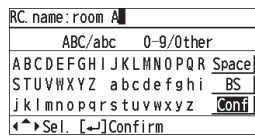
▲ ▼ ◀ ▶ → ↵



• Up to 16 characters
(Space is included in the number of characters.)

■ To delete 1 character

Select [BS] with ▲ ▼ ◀ ▶ and press ↵.



Setting

■ Service contact

1 Press and hold the 3 buttons for 4 seconds or more simultaneously.

↵, ←, →

2 Select the item to set.

▲ ▼ → ←

Maintenance func	20:30 (THU)
1. Outdoor unit error data	
2. Service contact	
3. RC setting mode	
4. Test run	
↕ Sel. ◀ ▶ Page [↵]Confirm	

Service contact

3 Select. (Name)

▲ ▼ → ←

Service contact	20:30 (THU)
Name	Unset
Contact number	Unset
↕ Sel. [↵]Confirm	

Name

Contact number

4 ▲ ▼ ◀ ▶ → ←
(Repeat the same procedure for all characters.)

Name:	ABC/abc	0-9/Other
ABCDEFGHIJKLMN	OPQR	Space
STUVWXYZ	abcdefghi	BS
klmnopqrstuvwxyz		Conf
↕ Sel.		

- Up to 16 characters
(Space is included in the number of characters.)

■ To change the character type

Select the character type with

▲ ▼ ◀ ▶ and press ←.

■ To enter space

Select [Space] with ▲ ▼ ◀ ▶ and

press ←.

■ To delete 1 character

Select [BS] with ▲ ▼ ◀ ▶ and

press ←.

5 Select [Conf].

▲ ▼ ◀ ▶ → ←

Name:XXXXXXXXXXXX	
ABC/abc	0-9/Other
ABCDEFGHIJKLMN	OPQR Space
STUVWXYZ	abcdefghi BS
klmnopqrstuvwxyz	Conf
↕ Sel. [↵]Confirm	

- Up to 16 characters
(Space is included in the number of characters.)

6 Select on the screen for step 3.
(Contact number)

▲ ▼ → ←

Contact number:	
1 2 3 + -	Space
4 5 6 ()	BS
7 8 9 0	Conf
↕ Sel. [↵]Enter	

7 ▲ ▼ ◀ ▶ → ←
(Repeat the same procedure for all characters.)

8 Select [Conf].

▲ ▼ ◀ ▶ → ←

Contact number:XXXXXXXXXXXX	
1 2 3 + -	Space
4 5 6 ()	BS
7 8 9 0	Conf
↕ Sel. [↵]Confirm	

Setting

- RC. setting mode (Main/sub, Clock type, Password change)
- Detailed settings (Vent output setting, Temp sensor setting, Temp display setting)

1 Press and hold the 3 buttons for 4 seconds or more simultaneously.



2 Select the item to set.



Maintenance func	20:30 (THU)
1. Outdoor unit error data	
2. Service contact	
3. RC setting mode	
4. Test run	
Sel. ◀ ▶ Page [↔] Confirm	

RC. setting mode

3 Set.
(Select the Code no. and Set data.)



RC. setting mode		20:30 (THU)
Code no.	Set data	
01	0001	
Sel. ◀ ▶ Next		
Code no.	Set data	

Code no.		Set data
01	Main/sub	Set this when using 2 remote controllers. • 0000: Sub • 0001: Main (factory setting)
02	Clock type	Set the type of clock display. • 0000: 24 hours • 0001: 12 hours (AM/PM)
2F	Password change	Set the administrator password. • 0000 to 9999 • 0000 (factory setting)

Detailed settings

3 Set.
(Select the indoor unit number, Code no. and Set data.)



Detailed settings			20:30 (THU)
Unit no.	Code no.	Set data	
1-1	10	0001	
Sel. ◀ ▶ Next			
Indoor unit number	Code no.	Set data	

Code no.		Set data
31	Vent output setting	Set this when connecting a commercially sold fan, etc. to the ventilation fan output "FAN DRIVE:2P (White)" on the indoor control board. *Dedicated cables (optional) are required. • 0000: Not connected • 0001: Connected
32	Temp sensor setting	Set this when measuring the room temperature with the room temperature sensor of the remote controller. • When using the main and sub controllers, the main one is enabled. • When controlling in group, set this for the main indoor unit number. (No setting is required for sub indoor units.) • When using with the remote sensor in combination, set the indoor unit setting data. • 0000: Indoor unit • 0001: RC
33	Temp display setting	Set the type of temperature display. • 0000: °C • 0001: °F

Setting

■ Auto address ■ Set elec. consumption

Auto address

3 Set.
(Select the Code no. [A1] and O/D unit no.)

▲ ▼ → ▶ → ↵
(Repeat)

Auto address		20:30 (THU)
Code no.	O/D unit no.	
A1	1	
↕ Sel.	▶ Next	
Code no.	O/D unit no.	

Code no.	O/D unit no.
A1	1
Set the Auto address for each O/D unit no. Select the O/D unit no. (outdoor unit) for Auto address.	
• Outdoor unit number	

Note

- After RC. setting mode, Detailed settings or Auto address is complete, the unit restarts.

Attention

- Set Auto address after all units are turned on and 1 minute and 30 seconds or more have passed.
- Operate the units after Auto address is set and 1 minute and 30 seconds or more have passed.

Set elec. consumption

3 Set.
(Select the power supply voltage of outdoor units.)

▲ ▼ → ↵

Set elec. consump.		20:30 (THU)
Set voltage		
230 V		
↕ Sel.	[↵] Confirm	

Note

- Set the power supply voltage of outdoor units to calculate electric consumption of the Power consumption monitor.
- If the setting differs from the power supply voltage of outdoor units, the electricity display error may occur.
- Depending on the outdoor unit model, this cannot be set.

■ When 3-phase model connections are used for outdoor units

Power supply voltage	Setting value
380 V	220 V
400 V	230 V
415 V	240 V

ENGLISH

Confirming Information

- Sensor info.
- Service check

1 Press and hold the 3 buttons for 4 seconds or more simultaneously.



2 Select the item to set.



Maintenance func		20:30 (THU)
2.	Service contact	
3.	RC. setting mode	
4.	Test run	
5.	Sensor info.	
Sel. ← Page [↔] Confirm		

Sensor info.

This displays each sensor temperature of the remote controller, indoor units and outdoor units.

3 Select.
(Select the unit number.)



Sensor info.			20:30 (THU)
Unit no.	Code no.	Data	
▲	00	0026	
1-1	01	0028	
▼	02	0026	
Sel. → Next			

4 Confirm the content.



- Pressing will return to the Maintenance func screen.

Sensor info.			20:30 (THU)
Unit no.	Code no.	Data	
	00	0026	
1-1	01	0028	
	02	0026	
Scroll			

Service check

This displays the alarm history.

3 Confirm the content.



Service check			20:30 (THU)
	Unit no.	Alarm	
1	1-1	E04	
2	1-5	F10	
3	1-2	P01	
Check [↔] Delete			

Information of 4 errors is displayed.

[---] shows that no error has occurred.

- Pressing will return to the Maintenance func screen.
- To delete the error history, press and select [YES].

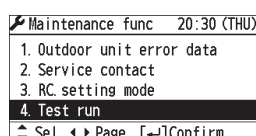
Test Operation

Preparation: Turn on the circuit breaker of units and then turn the power on. The remote controller starts, and wait until the [Assigning] display disappears. (If [Assigning] continues to blink for 10 minutes or more, check the address setting of indoor units.)

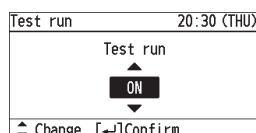
1 Press and hold the 3 buttons for 4 seconds or more simultaneously.



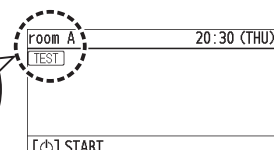
2 Select [Test run].



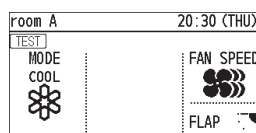
3 Select [ON]. (The unit enters the test operation mode.)



Press .



4 Perform the test operation.



5 Finish the test operation.

Perform step 1 and 2, and then select [OFF] in step 3. ([TEST] display disappears.)

- Any of the Heat, Cool and Fan operations can only be performed.
- Temperature cannot be changed.
- The test operation mode is automatically turned off in 60 minutes. (To prevent continuous test operation)
- Outdoor units do not operate for approx. 3 minutes after the power is turned on or operation is stopped.

Attention

- Do not use this mode for purposes other than the test operation. (To prevent overload of the units)
- Read the installation instructions supplied with the units.